

Domstolens dom (nionde avdelningen) av den 15 juni 2017 (begäran om förhandsavgörande från Cour d'appel de Mons – Belgien) – Immo Chiaradia SPRL (C-444/16), Docteur De Bruyne SPRL (C-445/16) mot État belge

(Förenade målen C-444/16 och C-445/16) ⁽¹⁾

(Begäran om förhandsavgörande — Direktiv 78/660/EEG — Årsbokslut i vissa typer av bolag — Principen om en rättvisande bild — Försiktighetsprincipen — Bolag som har utställt en aktieoption och bokfört försäljningspriset för denna option under det räkenskapsår som denna option löses in eller dess löptid går ut)

(2017/C 277/25)

Rättegångsspråk: franska

Hänskjutande domstol

Cour d'appel de Mons

Parter i målet vid den nationella domstolen

Klagande: Immo Chiaradia SPRL (C-444/16), Docteur De Bruyne SPRL (C-445/16)

Motpart: État belge

Domslut

Principerna om en rättvisande bild och om försiktighet i artikel 2.3 respektive artikel 31.1 c i rådets direktiv 78/660/EEG av den 25 juli 1978 grundat på artikel [50.2 g FEUF] om årsbokslut i vissa typer av bolag, i dess lydelse enligt Europaparlamentets och rådets direktiv 2003/51/EG av den 18 juni 2003 ska tolkas så, att de inte utgör hinder mot ett bokföringssätt varigenom ett bolag som har utställt en aktieoption bokför försäljningspriset för denna option som en intäkt i resultaträkningen under det räkenskapsår som denna option löses in eller dess löptid går ut.

⁽¹⁾ EUT C 410, 7.6.2016.

Domstolens dom (sjunde avdelningen) av den 21 juni 2017 (begäran om förhandsavgörande från la Corte d'appello di Genova – Italien) – Kerly Del Rosario Martinez Silva mot Istituto nazionale della previdenza sociale (INPS), Comune di Genova

(Mål C-449/16) ⁽¹⁾

(Begäran om förhandsavgörande — Social trygghet — Förordning (EG) nr 883/2004 — Artikel 3 — Familjeförmåner — Direktiv 2011/98/EU — Artikel 12 — Rätt till likabehandling — Tredjelandsmedborgare som innehar ett kombinerat tillstånd)

(2017/C 277/26)

Rättegångsspråk: italienska

Hänskjutande domstol

Corte d'appello di Genova

Parter i målet vid den nationella domstolen

Klagande: – Kerly Del Rosario Martinez Silva

Motparter: Istituto nazionale della previdenza sociale (INPS), Comune di Genova